



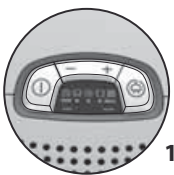
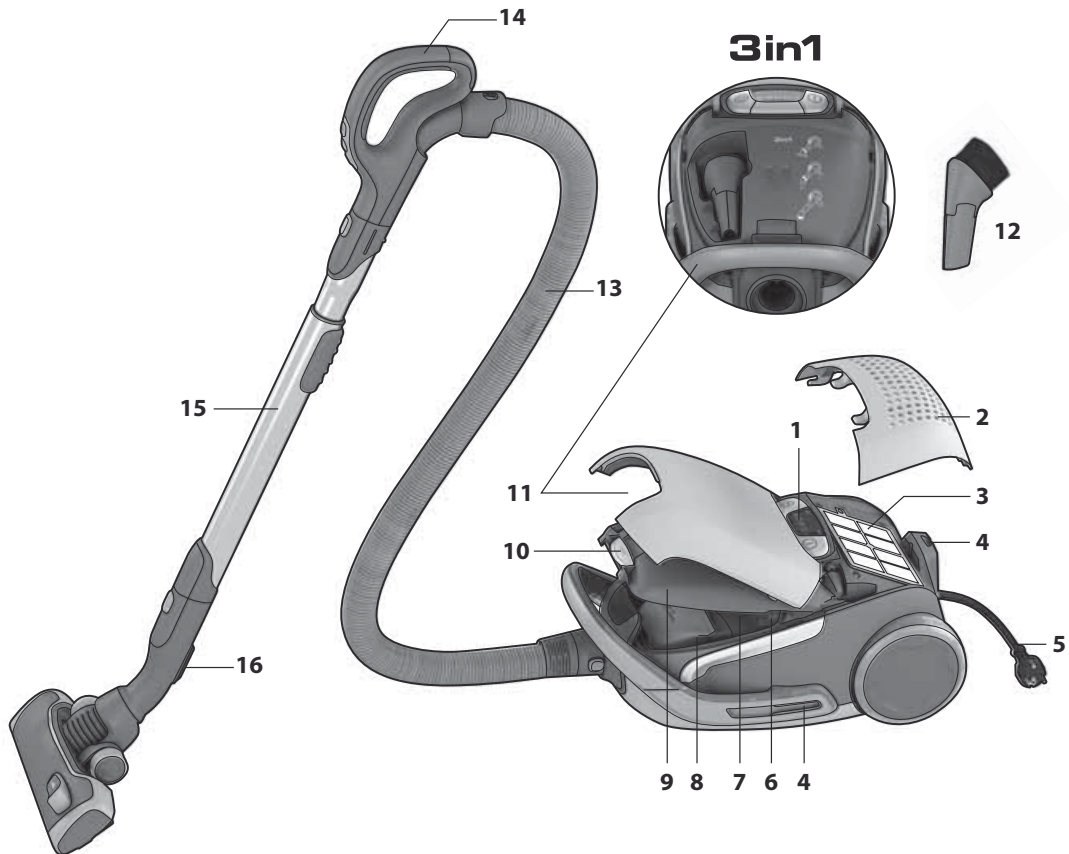
Thinking of you

 **Electrolux**



Ultraone™





17



18



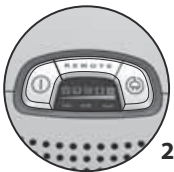
19



20



25



21



22



23



24



26





Русский

Перед началом работы

- Распакуйте модель UltraOne и систему Aegero и проверьте, все ли принадлежности на месте*.
- Система Aegero состоит из шланга, рукоятки, трубки и насадки, специально разработанных для пылесоса UltraOne (могут отличаться от модели к модели).
- Прочтите руководство по эксплуатации.
- Обратите особое внимание на раздел о мерах предосторожности.

Получайте удовольствие от вашего Electrolux UltraOne!

Содержание

Как пользоваться пылесосом	4-5
Полезные советы	6-7
Замена фильтров	8-9
Чистка насадки Aegero и смена аккумуляторов в рукоятке с дистанционным управлением	10-11
Устранение неполадок	12
Меры предосторожности	12
Информация для потребителя и экологическая политика	13

Описание UltraOne

1 Дисплей	
2 Крышка фильтра Нера	
3 Фильтр НЕРА	
4 Гнездо для хранения	
5 Шнур питания	
6 Фильтр мотора	
7 Держатель фильтра мотора	
8 Мешок S-bag®	
9 Крышка отсека для пыли	
10 Кнопка отсека Aegero 3in1 и отсека пылесборника	
11 Отсек Aegero 3in1	
12 Насадка Aegero 3in1	
13 Шланг Aegero	
14 Ручка	
15 Телескопическая трубка Aegero	
16 Зажим	
17 Дисплей моделей с ручным управлением	
18 Рукоятка Aegero classic	
19 Рукоятка Aegero ergo	
20 Насадка Aegero	
21 Дисплей моделей с дистанционным управлением	
22 Рукоятка Aegero с дистанционным управлением	
23 Рукоятка Aegero с дистанционным управлением для механической насадки	
24 Механическая насадка Aegero	
25 Насадка Aegero turbo*	
26 Насадка Aegero parketto*	

* Принадлежности могут отличаться от модели к модели.

Український

Перед тим, як почати

- Розпакуйте UltraOne і систему Aegero та перевірте наявність усіх аксесуарів*.
- До складу системи Aegero входять: шланг, ручка, трубка та насадка, спеціально розроблені для вашого UltraOne. Ці компоненти можуть відрізнятися залежно від моделі.
- Ознайомтеся із посібником користувача.
- Особливу увагу приверніть до розділу про дотримання правил безпеки.

Користуйтеся пылесосом UltraOne від Electrolux із задоволенням!

Таблиця компонентів:

Використання пылесоса	4-5
Поради щодо ефективної роботи пристрою	6-7
Заміна фільтрів	8-9
Очищення насадки Aegero та заміна аккумулятора в бездротовій ручці	10-11
Усунення неполадок	12
Поради щодо техніки безпеки	12
Інформація для споживачів і політика захисту навколишнього середовища	13

Опис UltraOne:

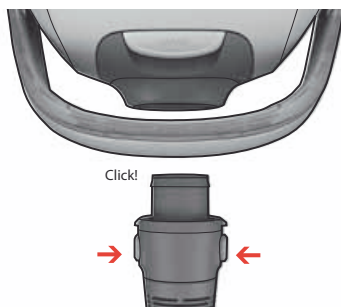
1 Дисплей	
2 Кришка НЕРА-фільтра	
3 НЕРА-фільтр	
4 Паркувальне рознімання	
5 Шнур живлення	
6 Фільтр мотора	
7 Тримач фільтра мотора	
8 Мішок S-bag®	
9 Кришка відсіку для збирання пилу	
10 Кнопка відсіку Aegero 3in1 і відсіку для збирання пилу	
11 Відсік Aegero 3in1	
12 Насадка Aegero 3in1	
13 Шланг Aegero	
14 Ручка	
15 Телескопічна трубка Aegero	
16 Паркувальна скоба	
17 Дисплей для моделей із ручним керуванням	
18 Класична ручка Aegero	
19 Ергономічна ручка Aegero	
20 Насадка Aegero	
21 Дисплей для моделей із дистанційним керуванням	
22 Ручка з дистанційним керуванням Aegero	
23 Ручка з дистанційним керуванням Aegero для насадки з електроприводом	
24 Насадка з приводом Aegero	
25 Турбо-насадка Aegero*	
26 Паркетна насадка Aegero*	

* Ці компоненти можуть відрізнятися залежно від моделі.



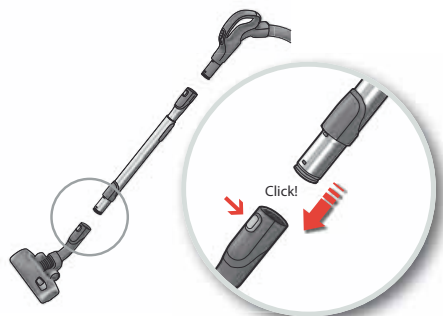
1. Откройте крышку, потянув кнопку. Проверьте наличие пылесборника s-bag®.

1. Відкрийте кришку, натиснувши на кнопку. Переконайтеся, що мішок для збирання пилу встановлено.



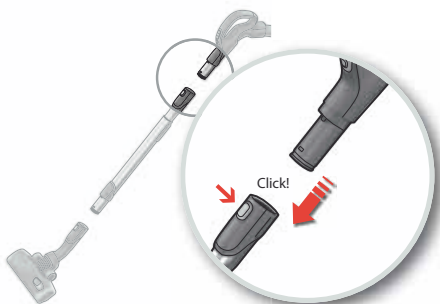
2. Вставьте шланг (чтобы снять его, нажмите кнопки замка и вытяните шланг).

2. Уставте шланг (щоб зняти його, натисніть блокуючу кнопку та витягніть шланг).



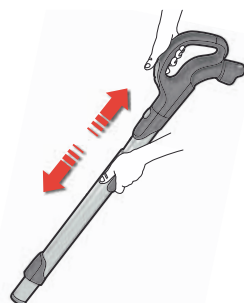
3. Присоедините телескопическую трубку к насадке для пола (чтобы снять ее, нажмите кнопку замка и снимите насадку).

3. Приєднайте телескопічну трубку до насадки. (щоб зняти її, натисніть блокуючу кнопку та зніміть насадку).



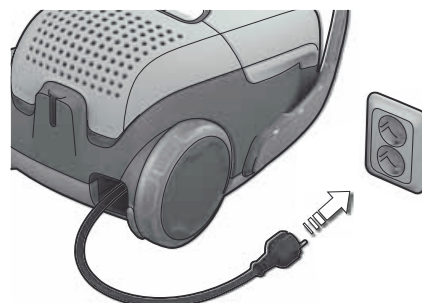
4. Присоедините телескопическую трубку к рукоятке шланга (чтобы снять ее, нажмите кнопку замка и вытяните рукоятку шланга).

4. Приєднайте телескопічну трубку до ручки шланга. (щоб зняти її, натисніть блокуючу кнопку та витягніть ручку шланга).



5. Отрегулируйте телескопическую трубку, держа замок одной рукой и вытягивая рукоятку другой.

5. Відрегулюйте телескопічну трубку. Для цього, утримуючи блокіратор однією рукою, потягніть ручку іншою.



6. Вытяните шнур питания и вставьте его в розетку.

6. Витягніть шнур живлення та підключіть його до електромережі.

Включение/выключение пылесоса и регулировка мощности всасывания / Увімкніть/вимкніть пылесос і відрегулюйте силу



7. Включайте и выключайте пылесос, нажимая кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.

7. Увімкніть або вимкніть пылесос. Для цього скористайтесь кнопкою ON/OFF .



8. Модели с дистанционным управлением также управляются кнопкой ВКЛ/ВЫКЛ на рукоятке.

8. Моделі з дистанційним керуванням Натисніть кнопку ON/OFF на ручці, щоб вимкнути або увімкнути пристрій.



9. Отрегулируйте мощность всасывания. Модели с ручной регулировкой. Для настройки мощности всасывания нажимайте кнопку +/-.

9. Відрегулюйте силу всмоктування. Моделі з ручним регулюванням. Натискаючи кнопку +/-, можна вручну відрегулювати силу всмоктування.



10. Отрегулируйте мощность всасывания. Модели с дистанционным управлением. Пылесос запускается в авторежиме (автоматическая регулировка мощности всасывания). Для ручной регулировки нажмите кнопку MIN/MAX. Для возврата в авторежим нажмите кнопку AUTO.

10. Відрегулюйте силу всмоктування. Моделі з дистанційним керуванням. Під час запуску активуються автоматичні функції (автоматичне регулювання сили всмоктування). Щоб змінити ці настройки вручну, скористайтесь кнопкою MIN/MAX. Щоб повернутися до автоматичного режиму, натисніть кнопку AUTO.



11. Модели с дистанционным управлением и механической насадкой Aeorpro. Для включения и выключения механической насадки нажимайте кнопку BRUSH на рукоятке.

11. Моделі з дистанційним керуванням та насадкою Aeorpro з приводом. Щоб увімкнути або вимкнути насадку з приводом, натисніть кнопку BRUSH на ручці.



12. После работы смотайте шнур, нажав кнопку ПЕРЕМОТКА.

12. Після закінчення роботи пылесосу уберіть кабель, скориставшись кнопкою REWIND.

rus
ukr



Моделі з ручної регулювання: виберіть значок оптимальної продуктивності.

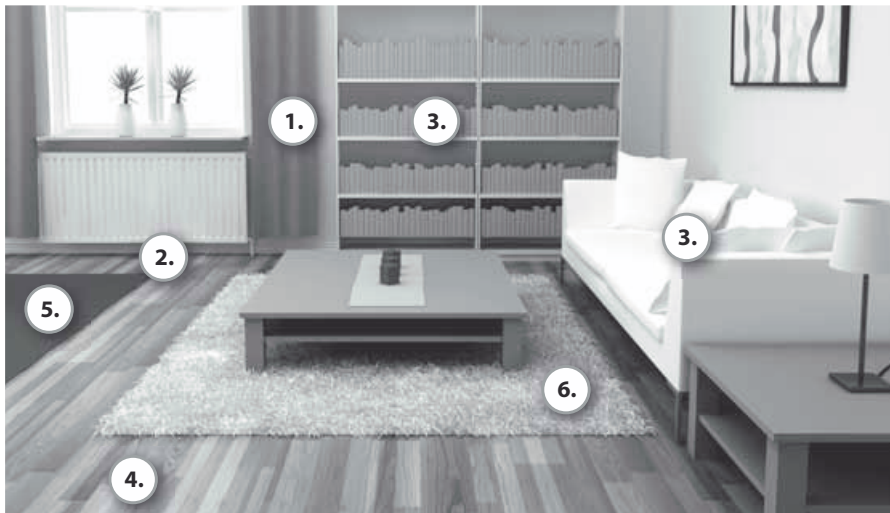
Моделі з авторежимом:* автоматично регулюють потужність всмоктування для оптимальної продуктивності чистки та комфорту на будь-якій поверхні.

*Тільки для окремих моделей.

Моделі з ручним регулюванням: дотримуйтеся вказівок на малюнках, щоб забезпечити оптимальну роботу пристрою.

Моделі з автоматичними функціями:* автоматичне регулювання сили всмоктування дозволяє забезпечити оптимальне та зручне очищення будь-яких поверхонь.

*Лише в окремих моделях.



3in1

1. Занавески
1. Штори



Настройки
потужності



2. Щели, углы
2. Щілини та вугли



Настройки
потужності



3. Книжные полки, обивка
3. Полиці, оббивка



Настройки
потужності



4. Тверде покриття підлоги



Мощность
Настройки
потужності



Щетки
опущены.

Щетка-ролик включена или
выключена по желанию.

Опустить
щётки.

Увімкніть або вимкніть турбощітку за
бажанням.

5. Рогожки



Мощность
Настройки
потужності



Щетки подняты. Механическая насадка лучше всего собирает пыль и глубоко чистит ковры благодаря воздействию вращающейся щетки-ролика. Не оставляйте механическую насадку с постоянно включенной щеткой-роликом.

Підняті щітки. Насадка з приводом забезпечує ефективніше збирання пилу та глибоке очищення килимів завдяки турбощітці, що обертається, одночасно прочісуючи килим. Не утримуйте насадку з приводом на одному місці з увімкненою турбощіткою.

6. М'які килими



Мощность
Настройки
потужності



Щетки подняты. **Внимание:** на шкурах, коврах с длинной бахромой и ворсом длиннее 15 мм щетка-ролик механической насадки должна быть выключена. Нажмите кнопку BRUSH, чтобы выключить щетку-ролик.

Підняті щітки. **Увага:** під час очищення хутрових килимів, килимів із довгою бахромою або ворсом, що перевищують 15 мм необхідно відключати турбощітку насадки. Натисніть кнопку BRUSH, щоб відключити турбощітку.

Места для хранения / Паркувальні позиції

Вставьте зажим насадки в одно из двух гнезд для хранения сбоку или сзади.

Розмістіть паркувальну скобу насадки у відповідне рознімання на бічних або на задній частинах пилососу.



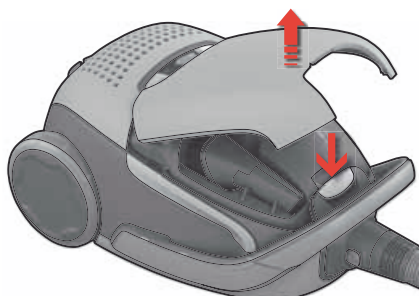
Воздушный клапан
Повітряний клапан



В моделях с ручным управлением **отрегулировать мощность всасывания можно воздушным клапаном.**

Для моделей із ручним керуванням. **Відрегулювати силу всмоктування допоможе повітряний клапан.**

Насадка AeroPro 3in1
Насадка AeroPro 3in1



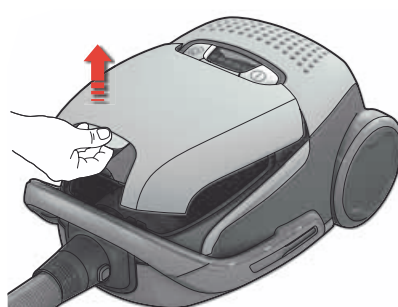
Нажмите кнопку 3in1, чтобы открыть отсек. Завершив работу, поместите принадлежности на свои места.

Натисніть кнопку 3in1, щоб відкрити відсік. Після закінчення використання поверніть аксесуари до їх місць.



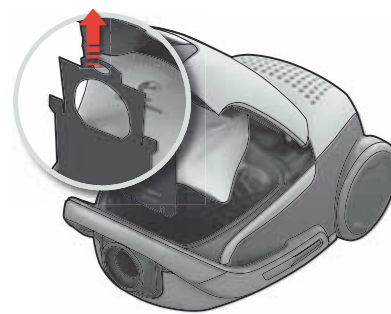
1. Смените пылесборник, если горит индикатор s-bag®.

1. Замініть мішок для збирання пилу, коли загориться індикатор s-bag®.



2. Откройте крышку отсека для пыли, потянув кнопку 3in1.

2. Відкрийте кришку відсіку для збирання пилу за допомогою кнопки 3in1.



3. Потяните картонный держатель, чтобы закрыть и вынуть пылесборник s-bag®.

3. Потягніть ручку картонної упаковки, щоб закрити та видалити мішок s-bag®.



4. Вставьте новый пылесборник s-bag®, протолкнув картонный держатель вдоль направляющих вниз до упора. Закройте крышку. Если пылесборник s-bag® вставлен неправильно или отсутствует, крышка не закроется.

4. Уставте мішок s-bag®, таким чином, щоб мішок легко увійшов у пази. Закрийте кришку. Якщо мішок s-bag® розміщено неправильно або деякі компоненти відсутні, кришка не закриється.

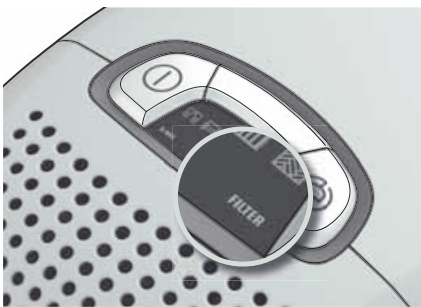
Внимание! Всегда заменяйте пылесборник s-bag® при горящем индикаторе, даже если он не полон (он мог засориться), и после применения порошка для чистки ковров. Для наилучших результатов пользуйтесь пылесборником Ultra Long Performance, разработанным специально для вашего пылесоса UltraOne, или любым оригинальным синтетическим пылесборником Electrolux s-bag®. www.s-bag.com



Нотатка: Слідкуйте з тим, щоб заміна мішка s-bag® відбувалася одразу після активації індикатора, навіть якщо мішок не повністю заповнений (інакше його буде заблоковано), а також після використання порошку для чищення килимів. Для найкращої ефективності використовуйте мішки Ultra Long Performance, які було розроблено спеціально для вашого UltraOne, або інші оригінальні синтетичні мішки s-bag® від компанії Electrolux. www.s-bag.com

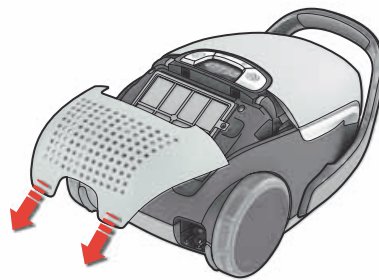


Замена фильтра Нера / Заміна HEPA-фільтра



1. Заменяйте фильтр Нера при включении индикатора фильтра. Если фильтр Нера не предназначен для мытья, замените его новым. Если фильтр моющийся, промойте его водой.

1. Замініть HEPA-фільтр, коли засвітиться лампочка відповідного індикатора («filter»). Якщо HEPA-фільтр не миється, замініть його новим. Якщо фільтр миється – сполосніть його водою.



2. Откройте заднюю крышку, подняв два нижних выступа с меткой "фильтр", вытяните ее и замените фильтр. Пользуйтесь оригинальными фильтрами Electrolux: EFH12, EFH12W, EFH13W.

2. Відкрийте задню кришку за допомогою двох нижніх затискачів, що мають позначку «filter», потягніть її назад і замініть фільтр. Використовуйте оригінальні фільтри Electrolux: EFH12, EFH12W, EFH13W.

Очистка моющегося фильтра HEPA

Промойте внутреннюю (загрязненную) поверхность фильтра под краном теплой водой. Слегка постучите по рамке фильтра, чтобы стряхнуть воду. Повторите процедуру четыре раза.

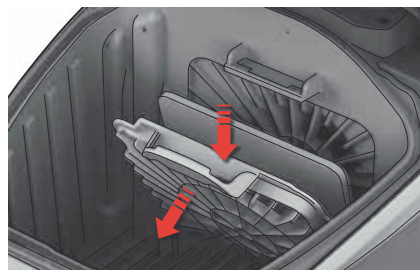
Примечание. Не применяйте моющие средства и старайтесь не прикасаться к поверхности фильтра. Подождите, пока фильтр просохнет.



3. Чтобы закрыть крышку, вставьте передние выступы в направляющие, вдвиньте крышку вперед и нажмите вниз.

3. Щоб закрити кришку, уставте передні гачки до пазів, проштовхніть кришку вперед і натисніть вниз.

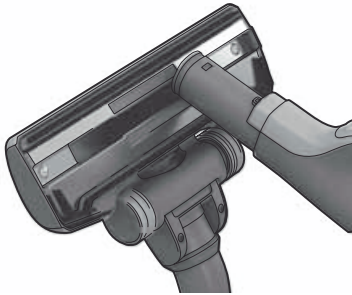
Замена фильтра двигателя
Зміна фільтра мотора



4. Заменяйте фильтр двигателя при загрязнении или с каждым пятым пылесборником s-bag®. Нажмите на держатель фильтра и выньте его. Замените фильтр и закройте крышку.

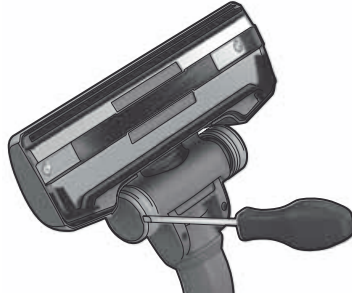
4. Замінійте фільтр мотора при забрудненні або після кожного п'ятого використання мішка s-bag®. Натисніть держак фільтра вниз та витягніть мішок. Замініть фільтр та закрийте кришку.

Чистка насадки Aeropro / Чищення насадки Aeropro



1. Отсоедините насадку от трубки. Очистите насадку рукояткой шланга.

1. Зніміть насадку з труби. Використовуйте ручку шланга для чищення насадки.



2. Если колеса застревают, очистите их, сняв крышки небольшой отверткой.

2. Якщо коліщата заблокувалися, очистіть їх, знявши кришку коліщата за допомогою викрутки.

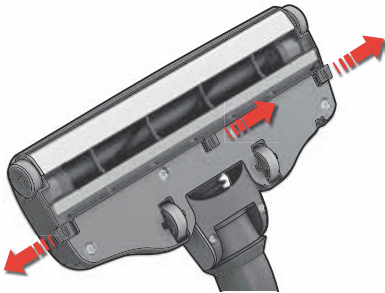


3. Отвинтите ось колеса и очистите все детали. Соберите в обратном порядке.

3. Розкрутіть коліщата та очистіть усі деталі. Збирайте пілосос у зворотній послідовності.

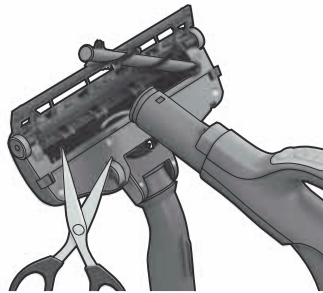
Чистка насадки Aeropro / Чищення насадки з приводом Aeropro

⚠ Перед чисткой насадки всегда отсоединяйте ее.. / ⚠ Перед тим як здійснювати чищення насадки, від'єднайте пілосос від джерела живлення.



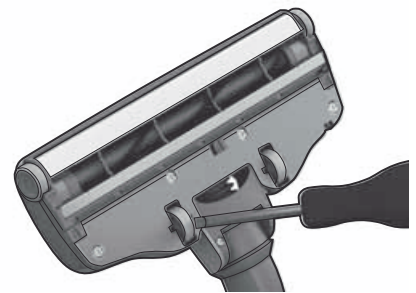
1. Откройте крышку щетки-ролика, нажав защелки. Передние колеса будут при этом открыты для чистки.

1. Змініть кришку турбощітки, відкривши засувки. Цю операцію необхідно виконати, щоб очистити передню частину коліщата.



2. Выньте щетку-ролик и удалите спутанные нити, вырезая их ножницами. Очистите насадку рукояткой шланга. Соберите в обратном порядке.

2. Витягніть турбощітку та видаліть спутане волосся за допомогою ножиців. Використовуйте ручку шланга для чищення насадки. Збирайте пілосос у зворотній послідовності.



3. Если колеса застревают, аккуратно снимите их небольшой отверткой.

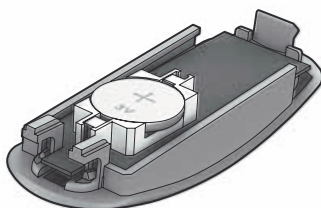
3. Якщо коліщата заблокувалися, обережно розкрутіть їх за допомогою викрутки.

Замена аккумулятора в рукоятке дистанционного управления / Зміна акумулятора в ручці з дистанційним керуванням



1. Замените аккумулятор, если индикатор не загорается при нажатии любой кнопки.

1. Здійсніть заміну батареї, як тільки помітили, що індикатор не вмикається під час натискання будь-якої кнопки.



2. Пользуйтесь только литиевыми аккумуляторами CR2032. Аккумуляторы следует вынимать из прибора до того, как они придут в негодность, и утилизировать, соблюдая меры предосторожности.

2. Використовуйте акумулятор лише серії LITHIUM CR2032. Акумулятор необхідно видалити з пристрою заздалегідь, щоб уникнути ризику пошкодження поверхні пілососа або загрози вашій безпеці.



⚠ В рукоятке дистанционного управления системы механической насадки аккумуляторов **НЕТ**, НЕ ПЫТАЙТЕСЬ открыть ее.

⚠ Якщо відсутні акумулятори або індикатори в ручці з дистанційним керуванням та насадкою з електроприводом, не намагайтеся розібрати ручку.

Пылесос не включается

- Проверьте, что шнур питания включен в сеть.
- Проверьте исправность шнура и вилки.
- Проверьте, не перегорел ли предохранитель.
- Проверьте, включается ли индикатор аккумулятора (только для отдельных моделей).

Индикатор пылесборника s-bag® горит

- Проверьте, не полон и не засорен ли пылесборник s-bag®.
- Если вы уже заменили пылесборник s-bag®, замените фильтр двигателя. См. стр. 93.

Индикатор фильтра горит

- Замените фильтр Нера. См. стр. 93.

Все индикаторы мигают

Возможно, пылесос перегрелся: выньте вилку из сети; проверьте, не засорены ли насадка, трубка или шланг. Дайте пылесосу остыть в течение 30 минут, перед тем, как снова включить его в сеть. Если пылесос по-прежнему не работает, обратитесь в авторизованный сервисный центр Electrolux.

Очистка шланга

Очистите шланг, сжимая его. Будьте при этом осторожны, поскольку причиной засорения могут быть стекло или иглы, застрявшие внутри шланга.

Примечание. Гарантийное обслуживание не распространяется на возможные повреждения шлангов при чистке.

В пылесос попала вода

Необходимо заменить двигатель в авторизованном сервисном центре Electrolux. На двигатель, поврежденный водой, гарантия не распространяется.

По поводу любых других проблем обратитесь в авторизованный сервисный центр Electrolux.

Меры предосторожности

Прибор не предназначен для использования детьми, неопытными людьми и людьми с ограниченными умственными и физическими возможностями, иначе как под надзором лица, отвечающего за их безопасность.

Не разрешайте детям играть с прибором.

Всегда вынимайте вилку из розетки перед чисткой прибора и уходом за ним. Не пользуйтесь пылесосом без фильтров.

Осторожно!

Прибор содержит электрические провода.

- Не применяйте для сбора жидкостей
- Для мытья прибора не погружайте его в жидкость.
- Регулярно проверяйте шланг и не пользуйтесь им при повреждении.

Все это может привести к серьезным повреждениям двигателя, не подпадающим под действие гарантии.

Не пользуйтесь пылесосом:

- Вблизи легковоспламеняющихся газов и т. п.;
- для чистки острых предметов;
- при уборке горячей или остывшей золы, непогашенных окурков и т. п.;
- при уборке мелкой пыли, например от штукатурки, бетона, муки.

Меры предосторожности при обращении со шнуром питания

- Регулярно проверяйте, не поврежден ли шнур или штепсельная вилка. Пользоваться пылесосом с поврежденным шнуром питания запрещается.
- В целях безопасности поврежденный шнур следует заменять только в авторизованном сервисном центре Electrolux. Гарантийное обслуживание не распространяется на повреждения шнура питания пылесоса.
- Не тяните и не поднимайте пылесос за шнур.

Все работы по обслуживанию и ремонту должны выполняться только в авторизованном сервисном центре Electrolux. Храните пылесос в сухом месте.

Информация для потребителя и экологическая политика

Electrolux не несет никакой ответственности за любой ущерб, понесенный из-за неправильного использования данного бытового прибора или внесения в него изменений. Подробная гарантия и список сервисных центров приведены в гарантийной брошюре комплекта прибора.

Ваши замечания о пылесосе и руководстве по эксплуатации сообщайте по электронной почте floorcare@electrolux.com

Забота об окружающей среде

Пылесос разработан с учетом требований охраны окружающей среды. Все пластиковые детали помечены для вторичной переработки. Подробнее на нашем вебсайте: www.electrolux.com

Материал упаковки подобран с учетом заботы об окружающей среде и подлежит переработке.



13 Информация для потребителя и экологическая политика

Electrolux не несет никакой ответственности за любой ущерб, понесенный из-за неправильного использования данного бытового прибора или внесения в него изменений. Подробная гарантия и список сервисных центров приведены в гарантийной брошюре комплекта прибора.

Ваши замечания о пылесосе и руководстве по эксплуатации сообщайте по электронной почте floorcare@electrolux.com

Забота об окружающей среде

Пылесос разработан с учетом требований охраны окружающей среды. Все пластиковые детали помечены для вторичной переработки. Подробнее на нашем вебсайте: www.electrolux.com

Материал упаковки подобран с учетом заботы об окружающей среде и подлежит переработке.

Інформація для споживачів і політика захисту навколишнього середовища

Electrolux не несе жодної відповідальності за шкоду, спричинену внаслідок неналежного використання пилососа або самовільного внесення змін у конструкцію пилососа. Докладніше про гарантію та контактну інформацію для користувачів див. гарантійний талон, доданого до упаковки.

Якщо ви маєте пропозиції щодо покращення пилососа або посібника з експлуатації, зв'яжіться з нами за електронною адресою floorcare@electrolux.com.

Політика захисту навколишнього середовища


За своєю конструкцією цей виріб безпечний для довкілля. Всі пластмасові частини призначені для повторного використання. Докладніше див. на веб-сайті: www.electrolux.com

Матеріали упаковки є екологічно безпечними і можуть використовуватися для повторної переробки.






Română

Simbolul  de pe produs sau de pe ambalaj indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu gunoii menajer. Trebuie predat la punctul de colectare corespunzător pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că ați eliminat în mod corect produsul, ajutați la evitarea potențialelor consecințe negative pentru mediul înconjurător și pentru sănătatea persoanelor, consecințe care ar putea deriva din aruncarea necorespunzătoare a acestui produs. Pentru mai multe informații detaliate despre reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați biroul local, serviciul pentru eliminarea deșeurilor sau magazinul de la care l-ați achiziționat.


Slovenščina

Simbol  na izdelku ali njegovi embalaži označuje, da z izdelkom ni dovoljeno ravnati kot z običajnimi gospodinjstskimi odpadki. Izdelek odpeljite na ustrezno zbirno mesto za preselavo električne in elektronske opreme. S pravilnim načinom odstranjevanja izdelka boste pomagali preprečiti morebitne negativne posledice in vplive na okolje in zdravje ljudi, ki bi se lahko pojavile v primeru nepravilnega odstranjevanja izdelka. Za podrobnejše informacije o odstranjevanju in predalavi izdelka se obrnite na pristojen mestni organ za odstranjevanje odpadkov, komunalno službo ali na trgovino, v kateri ste izdelek kupili.


Русский

Символ  на изделии или на его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Вместо этого его следует сдать в соответствующий пункт приемки электронного и электрооборудования для последующей утилизации. Соблюдая правила утилизации изделия, Вы можете предотвратить причинение окружающей среде и здоровью людей потенциального ущерба, который возможен, в противном случае, вследствие неподобающего обращения с подобными отходами. За более подробной информацией об утилизации этого изделия просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором Вы приобрели изделие.


Türkçe

Ürün veya ürünün ambalajı üzerindeki  sembolü, bu ürünün normal ev atığı gibi işlem göremeyeceğini belirtir. Bunun yerine ürün, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için belirlenen toplama noktalarına teslim edilmelidir. Ürünün hatalı bir şekilde atılması veya imha edilmesi çevre ve insan sağlığı açısından açsýnýndan olumsuz sonuçlara yol açabilir. Bu nedenle, bu ürünün doğru bir şekilde elden çıkarılmasını sağlayarak potansiyel olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olmuş olursunuz. Bu ürünün geri dönüşümü hakkında daha detaylı bilgi için lütfen mahalli idareyle, ev çöprü toplama servisiyle ya da ürünü satın aldığınız mağaza ile temasa geçiniz. Cihazınızın kullanım ömrü 10 yıldır. Kullanım ömrü, üretici ve / veya ithalatçı firmanın ilgili yedek parça temini ve bakım süresini ifade eder.

Slovensky

Symbol  na výrobku alebo na jeho obale znamená, že s výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Namiesto toho ho treba odovzdať v zbernom stredisku na recykláciu elektrických alebo elektronických zariadení. Zabezpečte, že tento výrobok bude zlikvidovaný správnym postupom, aby ste predišli negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by bolo spôsobené nesprávnym postupom pri jeho likvidácii. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku získate, ak zavoláte miestny úrad vo Vašom bydlisku, zberné suroviny alebo obchod, v ktorom ste výrobok kúpili.

Український

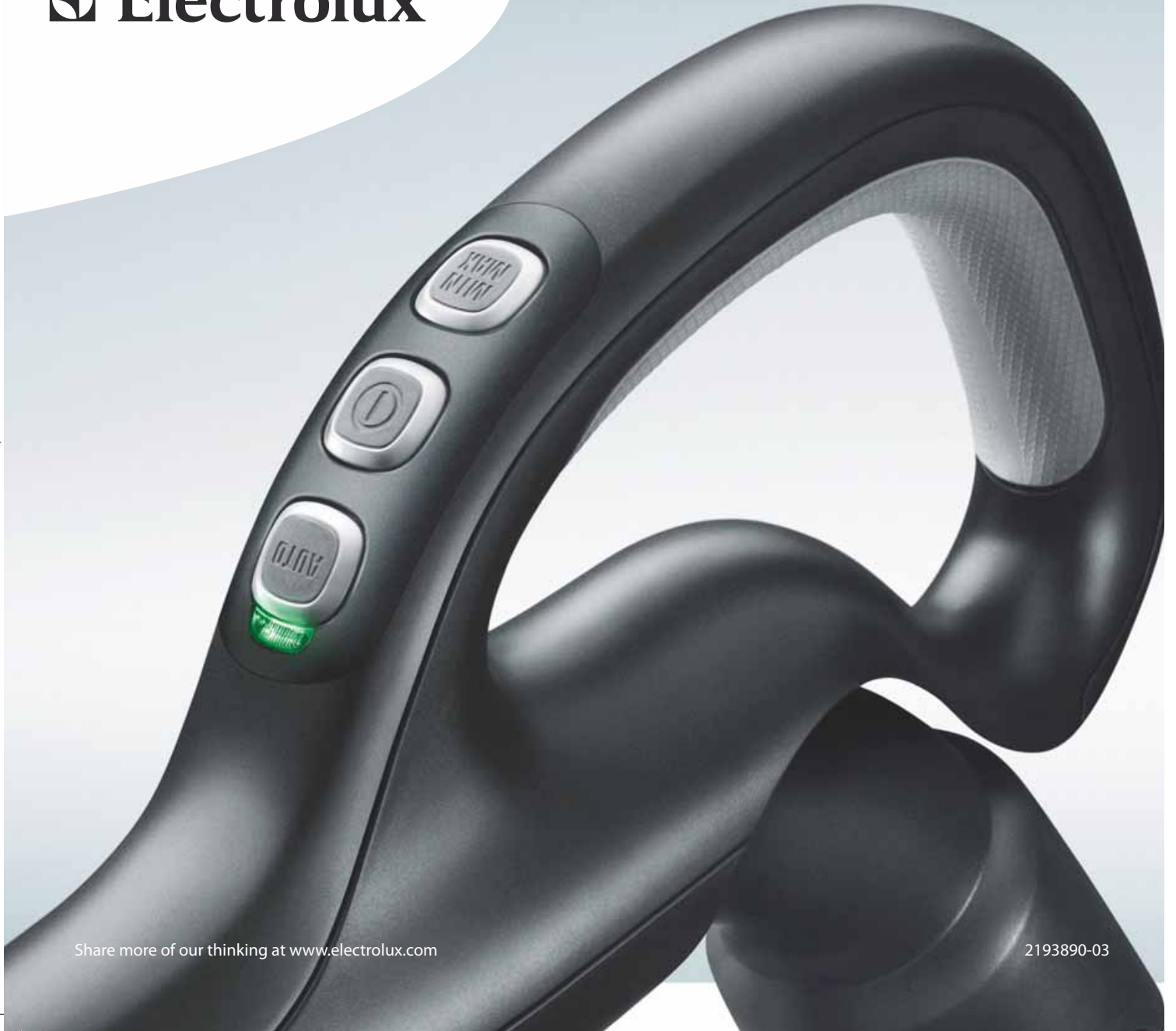
Цей  символ на виробі або на його упаковці позначає, що з ним не можна поводитися, як із побутовим сміттям. Замість цього його необхідно повернути до відповідного пункту збору для переробки електричного та електронного обладнання. Забезпечуючи належну переробку цього виробу, Ви допомагаєте попередити потенційні негативні наслідки для навколишнього середовища та здоров'я людини, які могли би виникнути за умов неналежного позбавлення від цього виробу. Щоб отримати детальнішу інформацію стосовно переробки цього виробу, зверніться до свого місцевого офісу, Вашої служби утилізації або до магазину, де Ви придбали цей виріб.





Thinking of you

 **Electrolux**



Share more of our thinking at www.electrolux.com

2193890-03

